





Servicio de Trenes

Table with train routes between Madrid and Irún, including express, mixed, and mail services with departure and arrival times.

ANUNCIO

Table listing various types of meat (liver, kidney, heart, etc.) with prices per pound.

CARPINTEROS Y CONSTRUCTORES

Erice Aldaz y Comp. PAMPLONA

Peinadora madrileña Calle Herrería 82-2.º

PARA LOS NIÑOS Y COLEGIOS Globos de papel...

Casa en venta La del número 80 de la calle Nueva...

Ama seca Se ofrece una para niños...

MECANICO ESPECIALISTA En reparaciones de máquinas para coser...

Hotel en venta El día 15 de Septiembre de 1902...

A los pintores Se vende un molino para moler pinturas...

Clases pasivas El Procurador don Regino Mendoza...

BANCO DE VITORIA Caja de Ahorros

BANCO DE VITORIA Capital 3.000.000 de pesetas

BANCO DE VITORIA Capital 3.000.000 de pesetas

INTERESANTE Al que compra artículos fotográficos...

Finca Se vende una, en el perímetro de Vitoria...

Se necesita un auxiliar para un Colegio de primera enseñanza...

Champoig para el desengrase y limpieza de la cabeza...

La Sidra Champagne EUSKARIA

Almacen de cristales Los más baratos en Bilbao

Dentol elixir para la desinfección de la dentadura...

A los Ebanistas Grandes existencias de chapas y molduras...

LA EQUITATIVA

Table with financial data and insurance information under the heading 'LA EQUITATIVA'.

Se vende una caldera de vapor con todos sus accesorios...

Cruz Alegría Profesora en partos Gabinete de consultas...

'La Antorcha' Agencia funeraria de Luciano Maisón

El dueño de este establecimiento continúa sirviendo con esmero...

DENTONINA. Elixir dentífico para el aseo y conservación de la dentadura...

Stereógrafo nuevo. Estereoscopio con seis vistas...

Subasta A las doce de la mañana del 13 de Septiembre...

INTERESANTE AL PÚBLICO Se confeccionan sombreros...

HERNIAS (QUEBRADURAS) Deformidades del pecho, espalda, piernas...

INTERESANTE Al que compra artículos fotográficos...

Finca Se vende una, en el perímetro de Vitoria...

Se necesita un auxiliar para un Colegio de primera enseñanza...

Champoig para el desengrase y limpieza de la cabeza...

La Sidra Champagne EUSKARIA

Almacen de cristales Los más baratos en Bilbao

Dentol elixir para la desinfección de la dentadura...

A los Ebanistas Grandes existencias de chapas y molduras...

Pianos MARCA V. DA DE ESTEL ANTES BERNAREGGI DANIEL LOPEZ DE GARAYO Estación, 36

NITRATOS para la remolacha, etc. SUPERFOSFATOS y primeras materias...

Sulfato de cobre y azufre ABONOS MINERALES. Compuestos para toda clase de plantas.

Todo bajo garantía de análisis A. SAIZ MIGUEL Y C. MIRANDA DE EBRO

La Polar Sociedad Anónima de Seguros ESTABLECIDA EN BILBAO CAPITAL SOCIAL, PTAS. 100.000.000...

Bodegas Franco-Españolas LOGROÑO (Rioja) Claret Rioja fino de mesa...

Agencia de vapores correos y rápidos Mensajerías marítimas

PIANOS DE LOS RENOMBRAOS FABRICANTES Ortíz y Cussó, Prieu Mallard y Robert Maurell

Aficionados a la fotografía. No uséis más Revelador y Virafijador...

Pasta para matar ratones, ratas, polilla y cucarachas.

Molino para toda clase de granos, limpia, planchistas...

¿Dureces y callos? No existen con el empleo del 'Callicida Pecos'...

Cola para pegar Toda clase de cueros como a los zapatos...

Estantería Se vende una, para una tienda...

La higiénica Agua para teñir el cabello llamada Agua de Arroyo.

¿Fotógrafo todo el mundo?... ¡Si, señor!

CALENDARIO DEL HERALDO ALAVES

SEPTIEMBRE 30 DIAS

DOMINGO 7

San Juan, mártir Natural de Nicomedia, y cristiano perfecto de corazón...

MONASTERIO DE LAS SALESIAS Los días laborables se celebran Misas...

PERDIDA Sobre las ocho de la noche de ayer, se extravió un sombrero de paja...

Se ofrece un gabinete con su alcaoba, amueblado o sin amueblar.

ACADEMIA DE PREPARACION para las distintas carreras de ingeniero...

LA ALDEA REVISTA DE AGRICULTURA PRACTICA

Punto de suscripción en VITORIA Kiosco del Globo del Sr. ALONSO

La Equitativa Seguros vida entera, pagos limitados...

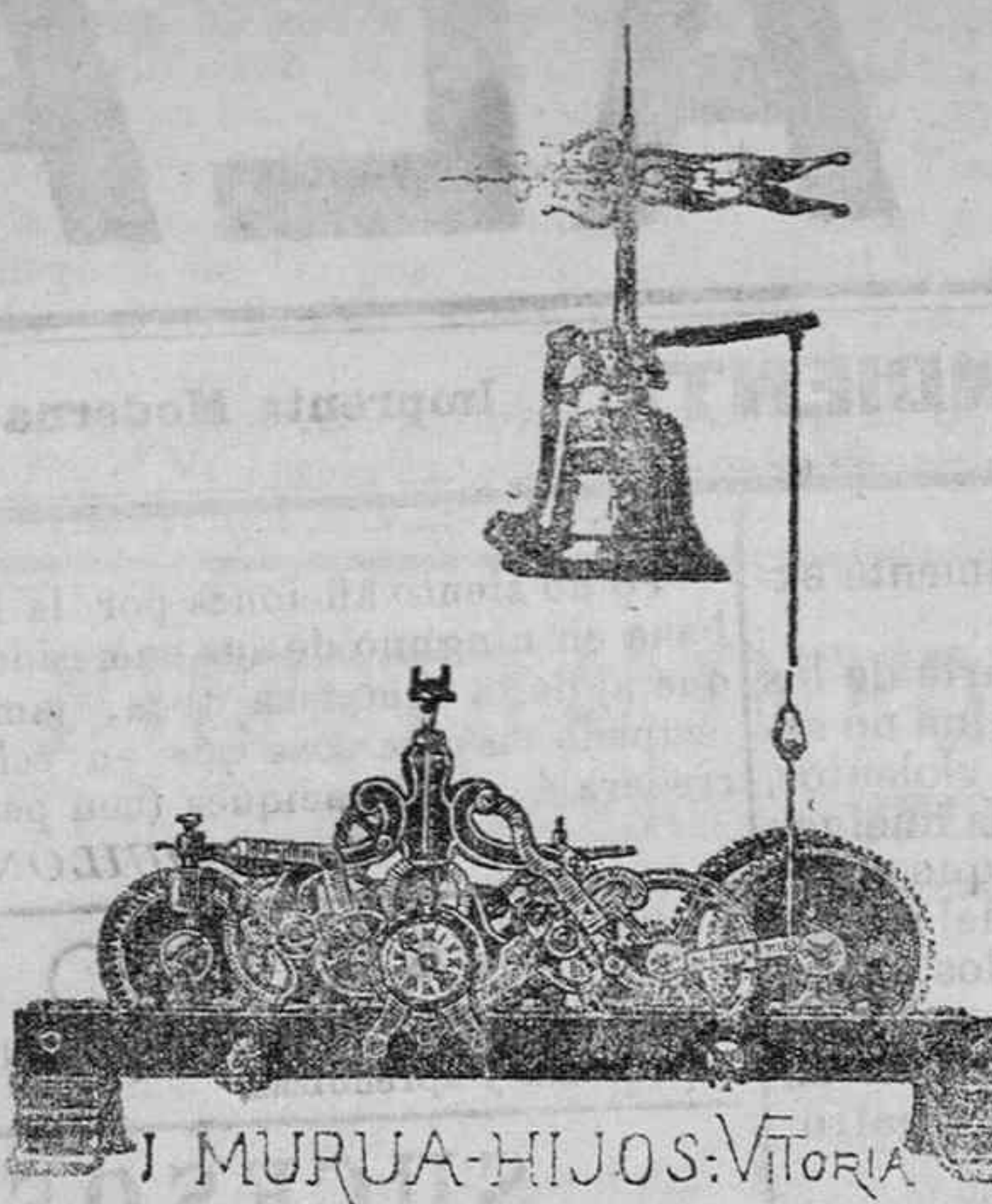
Julián Bajo Estación, 8.-Vitoria. Relojería, óptica, bisutería...

Raskopf, con garantía. Julián Bajo, Estación, 8, Vitoria.

Hielo higiénico de agua de Gorbea 20 céntimos Kilo.

**CHOCOLATE**  
**MARCA**  
**SAGRADO CORAZON**  
 PURO, AGRADABLE, NUTRITIVO.  
 UNICA CALIDAD QUE SE ELABORA  
 Ptas. 150 PAQUETE CON O SIN CANELA  
 De venta en el  
 Establecimiento de D. Angel Elguea

**ESQUELAS Y ANUNCIOS**  
 Se reciben en la Administración del HERALDO.

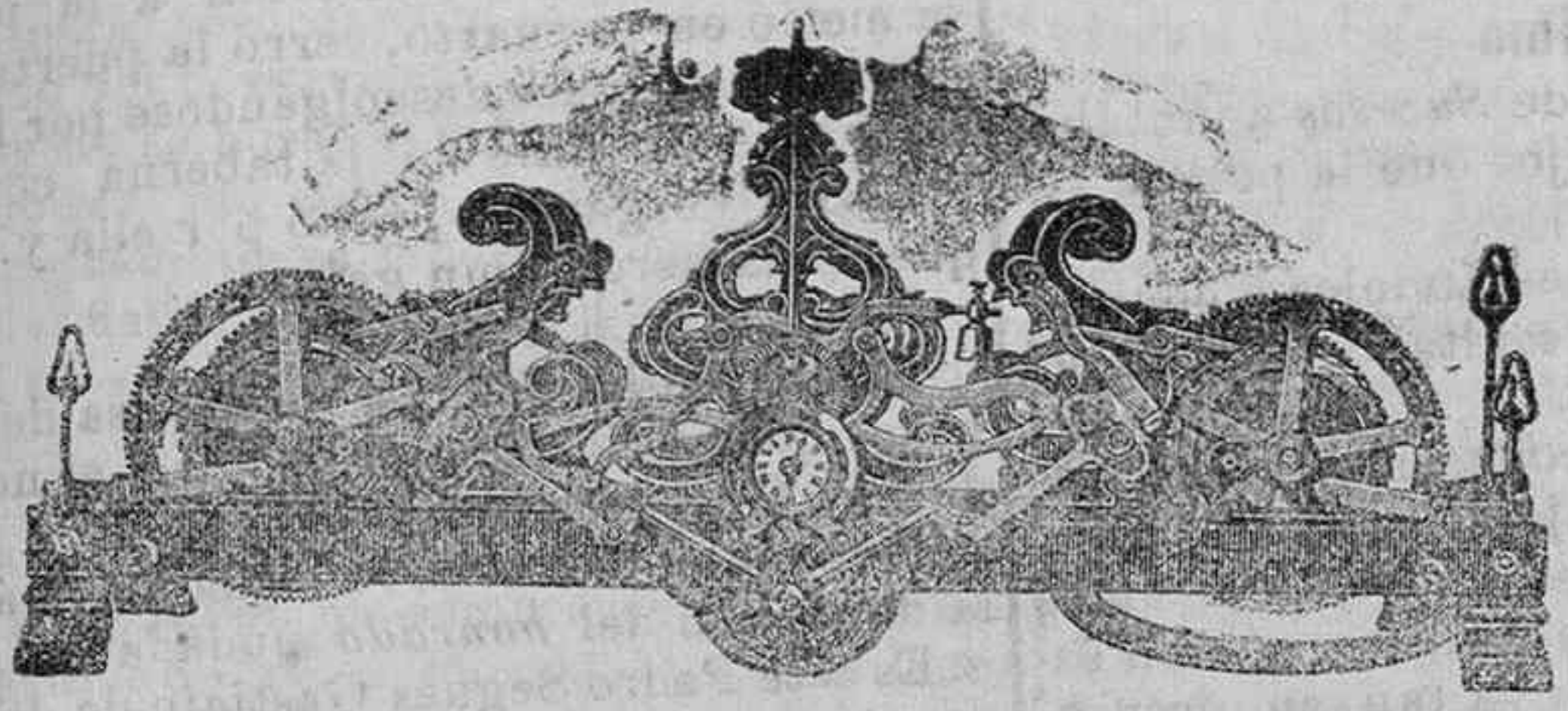


Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas  
 y otros objetos

**I. Múrua-Hijos**

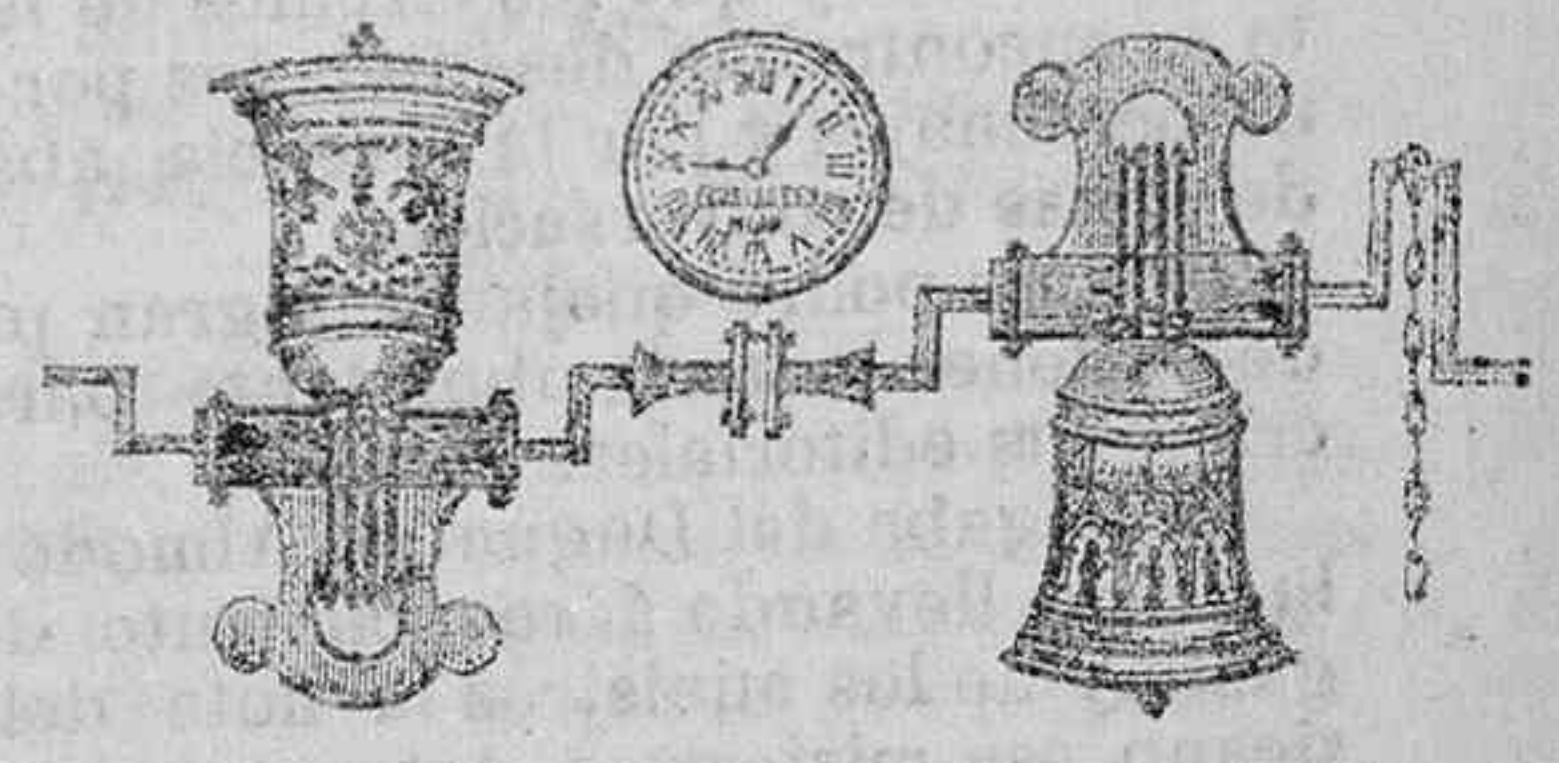
Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases  
 Yugos de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción, con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción.  
 Esferas de cristal esmerilado, transparentes y de hierro, péndolas compensadores, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas.  
 Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia

Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.º 2, VITORIA (Alava)



**Echebaster (Hijo)**

Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugos y relojes de todas clases y sistemas. A las iglesias pobres pago á plazos sin interés.  
 Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las provincias vascoas  
 De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres, (Pintorería 82 y Nueva dentro Vitoria (Alava), y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.



**PIANOS GUARRÓ HERMANOS**

BARCELONA  
 Son estos PIANOS de gran resistencia y la afinación dura mucho tiempo  
 Modelo n.º 1 | Modelo n.º 2 | Modelo n.º 3  
 Ptas. 750 | Ptas. 900 | Ptas. 1.150  
 Se han recibido directamente de esta fábrica pianos nuevos para alquilar, desde DIEZ pesetas mensuales.  
 Estación 6. pral. E. GARCIA Estación 6. pral.

**D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE**  
 Calígrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Vascongada de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Universal de París de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía.  
 Calle de la Florida, 45, 1.º  
 VITORIA  
 En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, lineal topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día.  
 Se admiten encargos de dibujos para toda clase de bordados, así como también, delineación de planos y de trabajos topográficos.

**SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLANTICA**  
 Líneas de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte: El día 19 de Octubre saldrá de Santander y el 20 de Coruña el vapor **ALFONSO XII.**—Capitán don A. Fernández.  
 directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para CostaFirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.  
 Servicio del Mediterráneo: El día 26 de Octubre saldrá de Barcelona, el 23 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor **BUENOS AIRES.**—Capitán don J. Oyabido.  
 directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, litorales Cuba á Isla de Santo Domingo.  
 Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona y el 15 de Cádiz el vapor **MONTEVIDEO.**—Capitán don J. Grau.  
 directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana.  
 Línea de Filipinas.—El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor **ISLA DE PANAY.**—Capitán don M. Quevedo.  
 directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
 Línea de Buenos Aires.—El día 2 de Octubre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor **P. DE SATRUSTEGUI.**—Capitán don A. Roldós.  
 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
 Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor **M. L. VILLAVERDE.**—Capitán, don R. de Fano.  
 directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, regresando á Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Málaga (facultativa), Alicante y Valencia.  
 Línea de Fernando Poo.—El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor **LARACHE.**—Capitán don F. Calzada.  
 para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puntos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.  
 Línea de Tánger.—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
 Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.  
 Para informes en Vitoria, el Agente D. GASPAR BEIZTEGUI Barreras, 1.—Escritorio.

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZA MIL PESETAS**  
 El que sufre de CÁPSULAS de SANDALO mejora que las del doctor Piza de Barcelona, y que curan más pronto y completamente que las de otros autores. Este medicamento es el más eficaz que se conoce en la actualidad para curar las enfermedades de este género. Únicamente se vende en las Farmacias de Barcelona y Madrid. Varios copiosos testimonios y reconocidos médicos distinguidos las prueban, asegurando que resiste sobre todos los demás.—Precio 14 pesetas.—Farmacia del Dr. PIZA, Plaza del Pico, 4, Barcelona, y principales de España y América. Se remite por correo anticipando su valor.

**TOS ALIVIO INMEDIATO**  
 y curación radical de la misma con las gregas benzocinámicas á la Heroína de Arámburu, Farmacéutico Estación 2.

**COMPANIA HAMBURGUESA Sud-americana**  
 El día 15 de Agosto saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo Buenos-Aires y Rosario de Santa Fé, sin trasbordo ni escalas, el magnifico vapor correo nombrado **GRANADA**  
 de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos.  
 Estos vapores hacen la travesía en 18 días y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y aseados alojamientos á los de 3.ª  
 Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, dirigirse al agente en esta provincia D. Crisanto de Cejo, Prado, 28, bajo, Vitoria, ó á los consignatarios en Bilbao, Edmundo Conto y Comp.ª Bailen M. A.—Bilbao.

**Imprenta Moderna**  
 ESTACIÓN 43 Y 45  
 RECORDATORIOS  
 ESQUELAS DE DEFUNCIÓN  
 TARJETAS DE VISITA  
 TARJETAS POSTALES

**FACTURAS, Letras, Pagares, Contratos, Objetos de escritorio**  
 Imprenta Moderna

**Agencia de Negocios de Pedro Usatorre**  
 Procurador y Corredor de Comercio San Francisco 5—VITORIA  
 Esta Agencia, teniendo por tema la actividad y economía, se encarga de cuantos asuntos honrosos se la confien, y en particular de los siguientes:  
 Formalización de operaciones testamentarias desde el inventario hasta la terminación de hijuelas; práctica de informaciones posesorias, ab-intestato y demás asuntos de jurisdicción voluntaria.  
 Representación en toda clase de juicios en cualquiera de los tribunales de esta población.  
 Dispensas de parentesco, breves y demás asuntos dependientes del obispado ó tribunal eclesiástico.  
 Cobro de cantidades y créditos de todas clases.  
 Esta AGENCIA, para el mejor y más fácil desarrollo de sus operaciones, cuenta con corresponsales activos, honrados é inteligentes en las capitales más importantes de la península, teniendo también cuenta corriente con el Banco de España.

**Arechedereta**  
 Grandes almacenes de camas y jergones de varias clases.  
 Completo surtido en servicios para mesa en cristal, porcelana y loza.  
 Bonitos y variados juegos para lavabos.  
 Batería para cocina de hierro fundido y batido con esmalte de porcelana, y estañado.  
 Planchas de vapor y maderas.  
 Juguetería y perfumería.  
 Lampistería para petróleo, aparatos lámparas y demás accesorios para luz eléctrica, cestería, plumeros, cepillos para ropa y suelos, escobones, herradas, hornillos, anafes, molinos y tostadores para café, candeleros, calentadores, bandejas, barreños, cubos y jarras para lavabos, cuadros, espejos, macetas, plantas, flores, hules para mesas y suelos, lavabos de varias clases, básculas para mostrador cubiertos y enchillos de metal blanco y plateados, perchas, sacudidores, esponjas, tijeras, y otros varios artículos.  
 Bonitos objetos para regalos  
 Correría 2 y Estación 20, Frente al Hotel Quintanilla.

**Academia Comercial "Guardiola"**  
 dirigida por DON SANTIAGO DE GUARDIOLA  
 Perito.—Profesor mercantil y Jefe de Contabilidad que ha sido de importantes establecimientos mercantiles, bancarios é industriales.  
 En esta Academia se verifican toda clase de trabajos de contabilidad, se consultan á consultas relativas á estos asuntos, se admiten representaciones mercantiles é industriales; se preparan los Tenedores de libros y demás personal apto para efectos de contabilidad, casos de comercio, etc.; se dan informes comerciales.  
 Legislación y edictos mercantiles, Reforma de libros, Estudios adjuntos de Registros, etc.  
 Sociedades anónimas, fábricas, bancos, empresas de transportes, etc.  
 Y se prepara por un método racional y práctico para el desarrollo de las actividades referentes á toda clase de negocios.  
 Plaza de Bilbao número 5.—VITORIA

**EN VENTA**  
 Cinco días en Vitoria.—D. Eleuterio Gótera, 075.—Imprenta Moderna.—Kiosco del Globo.  
**ADVERTENCIA**  
 Aquellos de nuestros suscriptores que se ausenten de esta Capital durante el verano, recibirán el HERALDO ALAVES, en los puntos de su nueva residencia, con solo pasar el oportuno aviso á la Imprenta Moderna.

**Impresos para el Comercio**  
 Corporaciones y Particulares, EN NEGRO Y COLORES  
**Encuadernaciones**  
 de lujo y Económicas  
 IMPRENTA MODERNA

**LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL**  
 COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS  
 Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.  
 37 AÑOS DE EXISTENCIA  
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.  
 Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochicoa.  
 PLAZA DEL GENERAL LOMA, 6, 2.º